

Cap. 21 a entspricht der Bestimmung des Kapitulars von 816 cap. 25. Der Satz *Ipse . . . accipiunt* kehrt in abweichender Formulierung, aber mit gleichem Inhalt in *Collectio capitularis* cap. 19 = Kapitular von 816 cap. 23 wieder ⁴⁰⁾. Es ist daher nicht verwunderlich, daß ein aufmerksamer Bearbeiter der *Collectio capitularis* ihn ausmerzen mußte ⁴¹⁾. Er fügte stattdessen eine Bestimmung ein, die sich in den beiden Kapitularien von 816 und 817 noch nicht findet: die Aufzählung jener Gästegruppen, die im Refektorium verköstigt wurden, mit denen der Abt zwar gemäß der Regel des hl. Benedikt zu speisen hatte ⁴²⁾, jedoch nicht außerhalb, sondern im Refektorium, wenn auch an eigenem Tisch ⁴³⁾. Die Handschriftengruppe A, die uns die Fassung cap. 21 a am richtigen Platz überliefert hat, bringt außerdem den „neuen“ Satz *Et ipse . . . sumat* als eigenen canon, schiebt ihn aber an einer Stelle ein, die wir als die Nahtstelle zwischen den beiden Vorlagentexten der *Collectio capitularis* (zwischen cap. 31 und 32) bezeichnen können, „trägt“ ihn also gewissermaßen „nach“. Das weist darauf hin, daß die sachliche Veränderung, die in cap. 21 b gegenüber cap. 21 a vorgenommen worden ist, wohl kaum auf einen privaten Abschreiber zurückgehen kann, sondern doch sicher auf den Gesetzgeber selber, dessen Intention der „Nachtrag“ der Handschriftengruppe A Rechnung trug.

Kapitular von 817 cap. 1 =

Collectio capitularis cap. 32 a:

Ut si quis neglegenter sonitum fecerit uel aliud quid excesserit in refectorio mox a priore ueniam petat.

Collectio capitularis cap. 32 b:

Ut si quis neglegenter sonum fecerit uel aliud quid excesserit in refectorio mox a priore ueniam petat et annuente priore surgat, seruetur tamen silentio (!), et cum egressi fuerint expleta oratione ueniam petat et secundum modum culpae iudicio subiaceat.

Collectio capitularis cap. 32 c:

Ut si quis neglegenter sonitum fecerit uel aliud quid excesserit in refectorio mox ibi in discubito sedens humilietur et post priori ueniam petat congruo tempore, si uero stans delinquit coram omnibus petat.

Collectio capitularis cap. 32 d:

Ut si quis neglegenter sonitum fecerit uel aliud quid excesserit in refectorio ibi in discubito sedens humilietur et post priori congruo petat tempore, si uero stans delinquit coram omnibus mox a priore ueniam petat.

⁴⁰⁾ *Collectio capitularis* cap. 19; vgl. vorerst die Textfassung bei Albers 3, 121 cap. 19; vgl. auch MG. Capit. 1, 345 cap. 25.

⁴¹⁾ Tatsächlich ist dieser Satz in der *Collectio Benedicti Levitae* cap. 27 ausgefallen, vgl. MG. Capit. 1, 345 cap. 27.

⁴²⁾ Regula s. Benedicti cap. 56.

⁴³⁾ So kommentiert der Abt Smaragdus in seinem Regelkommentar, Migne PL. 102, 892, diese Verordnung der Synode, auf die er sich ausdrücklich bezieht. Dem Kommentator Hildemar dagegen erscheint eine solche Auslegung nicht richtig; vgl. *Expositio regulae ab Hildemaro tradita*, ed. R. Mittermüller, Vita et regula ss. patris Benedicti 3 (1880) 522.